



## Ohne Stillstand seit bald 50 Jahren

BAUREPORTAGE

Die Garage Germann AG im Messenriet (Gmde. Gachnang) ist seit bald 50 Jahren fest in Frauenfeld als Fachgarage verankert. Der Familienbetrieb von Markus und Beatrice Germann investierte nun erneut in die Zukunft.

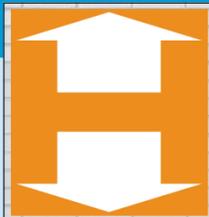
Die Garage Germann AG, Vertreter für die Marken Mazda und Hyundai entwickelte sich in all den Jahren kontinuierlich weiter. Im Jahr 2008 wurde eine neue Mazda Ausstellungshalle eröffnet und 2015 konnte der Ausstel-

lungsraum für Hyundai erweitert werden und das Ersatzteillager wurde vergrössert.

Die jüngste Geschichte schreibt der Neubau der Werkstatt mit Pneu-Hotel. Daraus resultiert eine massive Verbesserung in vielen Bereichen. Neu kann in der modern eingerichteten Werkstatt mit sechs statt wie bisher mit vier Autolift-Anlagen gearbeitet werden. Das neue im Untergeschoss liegende Pneu-Hotel bietet vereinfachte und direktere Arbeitsabläufe. Die gesamte Liegenschaft wurde sowohl klimatechnisch, energetisch als auch hin-

sichtlich der Arbeitsbedingungen deutlich verbessert. Strom wird über eine neue Photovoltaikanlage erzeugt und die Heizung wird mit Erdwärme betrieben.

Dank der grossen Flexibilität und des aussergewöhnlichen Einsatzes aller Beteiligten konnte der Betrieb während der gesamten Bauphase weitgehend aufrechterhalten werden. Das Pneu-Hotel ist gut gebucht und das ganze Germann-Team freut sich sehr über den gelungenen Neubau. Ein grosser und herzlicher Dank an alle beteiligten Unternehmen!



Herzlichen Dank  
für den interessanten  
Auftrag.

052 747 22 41 / www.leo-hasler-ag.ch

**Leo Hasler AG** Bauunternehmung in Warth

**STAUFFACHER  
AEMISEGGER**  
architekten

Herzlichen Dank für den geschätzten Auftrag  
und die angenehme Zusammenarbeit

Frauenfeld | Triboltingen

ihrplaner.ch



«WIR DANKEN DEN FIRMEN FÜR  
DIE GELUNGENEN ARBEITEN»

Wir machen  
**BAU**  
Besten Dank für den Auftrag!

**Imhof Bau AG**  
8260 Stein am Rhein | 8280 Kreuzlingen | www.tit-imhof.ch

Vielen Dank für das Vertrauen

**alsol.ch**  
alternative energiesysteme

über 25 Jahre

**MALERGESCHÄFT  
Aemissegger AG**

Wir danken der  
Bauherrschaft für den  
geschätzten Auftrag!

Langfeldstrasse 106, 8500 Frauenfeld, Tel. 052 723 50 40

Seit 1985  
sorgen wir für  
Wärme

**SCHÜTZ**  
GEBÄUDETECHNIK AG

www.schuetzgebauedetechnikag.ch

Schütz Gebäudetechnik AG  
Heizungs- und Lüftungsbau  
8500 Frauenfeld  
Telefon 052 375 13 70

Unsere Elemente - Ihre Energie  
Beratung · Projekte · Installationen